



MODEL  
**RUBY**



**Caratteristiche:**

- Gas R290
- Ventilatori elettronici di serie
- Altezza di carico 200 mm
- Canalizzabile in entrambi i sensi
- Quadro elettrico con predisposizione Wireless opzionale
- Facile pulizia del condensatore

**Features:**

- Refrigerant R290
- High efficiency fans as standard
- Loading line 200 mm
- Multiplexable on both sides
- Control panel arranged for wireless connection as option
- Easy cleaning of condenser



**DE RIGIO**  
**SURFRIGO**   **Detroit**

## IT

De Rigo Refrigeration presenta la nuova linea Plug-in R290, gas refrigerante naturale, efficiente e a zero impatto ambientale.

Banco plug-in self-service, adatto all'esposizione e vendita di latticini, gastronomia, carni, frutta & verdura, con prestazioni in classe 3M2/3M1/3H.

Vetrina espositiva ventilata di ingombro ridotto ad elevato risparmio energetico, dotata di unità ermetica incorporata con vaschetta di recupero condensa autoevaporante, di batticarro in PVC e di ruote pivotanti di serie per la facile movimentazione nel punto vendita.

Il nuovo banco utilizza, in sostituzione ai tradizionali HFC, il Gas R290, che, oltre ad avere un'alta resa energetica, riduce i consumi di energia elettrica e le emissioni CO<sub>2</sub> nell'ambiente.

## GB

De Rigo Refrigeration is proud to introduce its new range of plug-in equipment featuring the zero GWP refrigerant R290.

Self-service refrigerated cabinet with unit on castors suitable for the display and sale of Dairy Products, Meat, Gastronomy and Fruit & Vegetables in accordance with 3M2/3M1/3H classes.

Hermetic, self-contained refrigeration unit, forced air cooling, waste heat recovery vaporizer, swivel castors for easy positioning and mobility, PVC bumper, space and energy saving benefits.

The cabinet uses R290 refrigerant in order to obtain lower electrical consumption and reduced CO<sub>2</sub> emissions.

## F

De Rigo Refrigeration présente la nouvelle gamme Groupes Logés R290, gaz réfrigérant naturel, efficace et sans aucun impact environnemental.

Meuble groupe logé libre-service conçu pour l'exposition et la vente des Produits laitiers, Viande, Fruits et Légumes, fonctionnant en classe 3M2/3M1 et 3H.

Ce meuble à froid ventilé et encombrement réduit, qui permet une considérable économie d'énergie, est doté de groupe hermétique incorporé et d'un système de récupération des eaux de dégivrage. Pare-choc en PVC et roues pivotantes de série pour un déplacement aisé dans le point de vente.

Le nouveau meuble utilise le gaz R290 en remplacement du gaz traditionnels. HFC qui tout en ayant un rendement énergétique, réduit l'utilisation d'énergie électrique et les émissions de CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère.

## D

De Rigo Refrigeration präsentiert die neue Linie Plug-In mit dem Gas R290, ein Erdgas das für die Kühlung verwendet werden kann, effizient und ohne Auswirkungen auf die Umwelt.

Sehr kompakter Plug-in Selbstbedienungs-Tresen, geeignet für die Ausstellung und Verkauf von Milchprodukte, Feinkostwaren, Fleisch, Obst & Gemüse mit Leistung der Klasse 3M2/3M1/3H.

Eingebaute hermetische Kondensator-Einheit, Umluftkühlung, selbstverdunstende Kondenswasser-Auffangwanne. Serienmäßig geliefert mit schwenkbaren Räder für eine flexible Beweglichkeit im Verkaufspunkt und Stoßleisten aus PVC. Platz sparend, geringer Stromverbrauch.

Das neue Kühlmöbel läuft mit dem Gas R290 das die traditionellen HFC ersetzt. Dieses Gas garantiert außer einer optimalen Energieleistung auch eine Reduzierung des elektrischen Energieverbrauchs und darüberhinaus eine Senkung der CO<sub>2</sub> Emissionen.

## E

De Rigo Refrigeración presenta la nueva línea de mueble enchufable a R290, gas refrigerante natural, eficiente y con cero impacto ambiental.

Mueble self-service para exposición y venta de Lácteos, Gastronomía, Carnes, Fruta y Verdura - clase temperatura 3M2/3M1/3H.

Vitrina expositora ventilada con un alto ahorro energético dotada con unidad integrada hermética con bandeja de recogida de condensados auto evaporante, de parachoques en PVC y ruedas pivotantes de serie para un fácil manejo en el supermercado.

El nuevo mueble utiliza el R290 como gas de sustitución al HFC tradicional, que, además de tener un alto rendimiento energético, reduce el consumo de electricidad y las emisiones de CO<sub>2</sub> en el medio ambiente.

## RUS

De Rigo Refrigeration представляет модель Руби Plug-in с встроенным агрегатом и газом R290.

Прилавок самообслуживания для экспозиции: молочной продукции, гастрономических изделий, мяса, овощей и фруктов в холодильных классах 3M2/3M1/3H.

Компактный прилавок с высокой экономией энергии имеет встроенный герметичный агрегат, динамическое охлаждение с автоиспарением конденсата, бампер из пластика, вращающиеся колеса для быстрого передвижения в торговом зале.

Прилавок Руби Plug-in использует хладагент R290, взамен другим озоноразрушающим ХФУ-веществам, тем самым модель Руби снижает потребление электроэнергии и выбросы CO<sub>2</sub> в окружающую среду.



- Coperture scorrevoli in vetro opzionali
- Batticarro in acciaio Inox opzionale
- Sliding glass covers as option
- Steel bumper rail as option

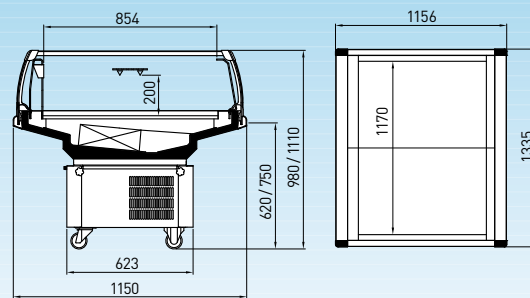
Colore esterno è Ral 7038  
External colour Ral 7038

### L'applicazione di gas R290 in sostituzione dei tradizionali HFC offre dei vantaggi:

- GWP (indice effetto serra) = 0: riduce l'impatto ambientale
- Elevata resa energetica
- Ridotti consumi di energia elettrica
- Rapido ritorno dell'investimento
- Elevata affidabilità

### The natural refrigerant gas R290 allows:

- Zero GWP
- Increased energy efficiency
- Lower electric consumption
- Very quickly return on investment
- High reliability

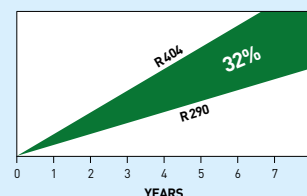


## DATI TECNICI TECHNICAL DATA

RUBY	H	M2	M1	
<b>Lunghezza</b> length/ longueur/ Länge/ longitud/ длина	mm	1250	1250	1250
<b>Spessore spalla</b> thickness of end/ épaisseur joue/ Seitenteil dicke esponsor del lateral/ толщина боковин	mm	-	-	-
<b>Superficie espositiva TDA</b> display area/ surface d'exposition/ Ausstellungsfläche superficie espositiva/ выкладка	m <sup>2</sup>	1,1	1,1	1,1
<b>Volume lordo</b> gross loading capacity/ capacité de chargement brut/ Inhalt capacidad de carga bruta/ объём брутто	dm <sup>3</sup>	210	210	210
<b>Potenza elettrica nominale</b> rating power/ puissance absorbée/ Leistungsaufnahme potencia absorbida/ номинальная электрическая мощность	w	655	655	655
<b>Potenza elettrica assorbita in sbrinamento</b> defrosting power/ puissance pour le dégivrage/ Abtaungsleistungsaufnahme potencia descongelación/ потребляемая мощность при оттайке (дефрост)	w	24	24	24
<b>Temperatura d'esercizio</b> running temperature/ température de fonctionnement/ Betriebstemperatur temperatura de ejercicio/ рабочая температура	°C	+6° / +8°	+3° / +5°	0° / +2°

L'azienda si riserva di apportare modifiche tecniche senza preavviso/ The Company reserves the right to modify these models without advise/ La société se réserve le droit d'apporter modifications techniques sans préavis/ Der Hersteller behält sich mögliche Änderungen ohne vorherige Mitteilung vor/ La sociedad se reserva el derecho de introducir modificaciones sin previo aviso/ Компания оставляет за собой право вносить изменения в технические данные без предупреждения.

Energy Saving  
per year  
on average 32%



### DE RIGO REFRIGERATION srl

#### → Direzione e Stabilimento

Via G. Buzzatti, 10  
32036 Sedico - BL - Italy  
Tel. +39 0437 5591  
Fax +39 0437 559300  
info@derigorefrigeration.com  
expsales@derigorefrigeration.com  
vendite@derigorefrigeration.com

www.derigorefrigeration.com